

## 取扱い説明書

この度は、ルイスポールセンの照明器具をお買い上げくださいます。誠にありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよくご覧のうえ、正しくご使用ください。

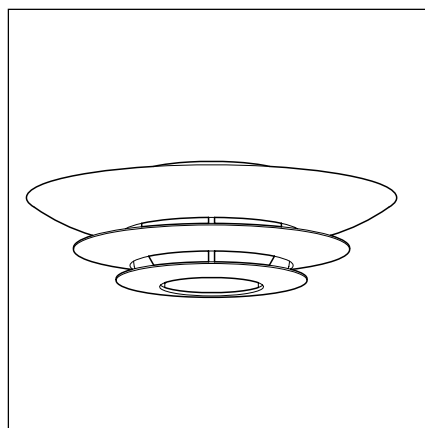
電源の工事は専門の電気工事店におまかせください。一般の方の工事は法律で禁止されています。

万一破損したり、異常を感じた場合は、速やかに電源を切りお買い求めの販売店にご相談ください。

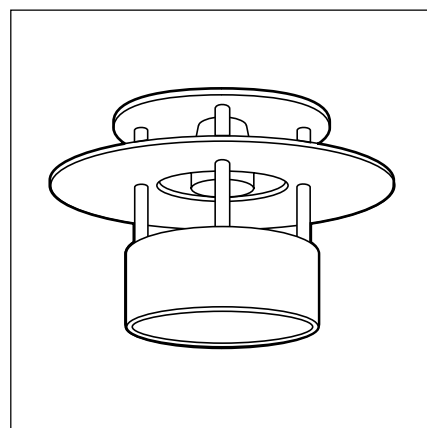
電気工事店の方へ：  
取付け工事が済みしたら、この説明書を必ずお客様にお渡しください。

お客様へ：  
この説明書は必ず保管してください。

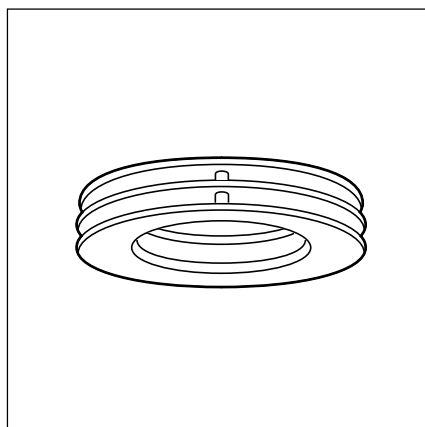
本品の規格及び外観は改良のため予告なく変更する場合がございます、ご了承ください。



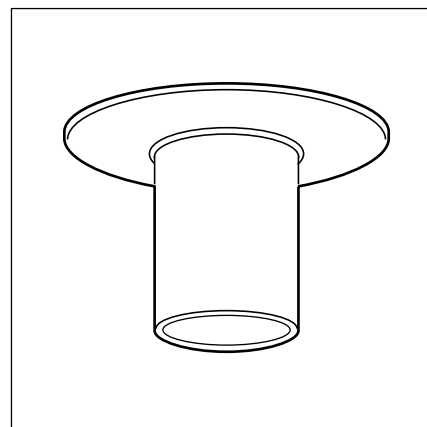
マイクロ オスロ



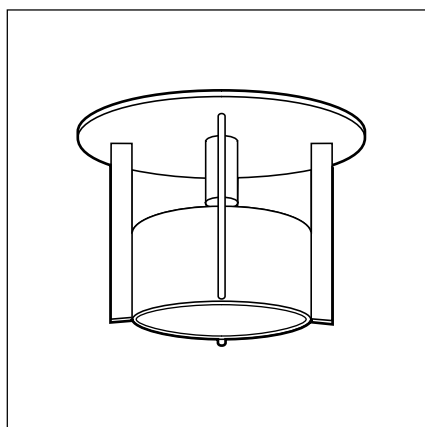
マイクロ オービター



マイクロ ストラタ



マイクロ バレロップ



マイクロ マガジン

デザイン：クート・ノアゴー（オスロ）

イエンス・ミュラー・イエンセン（オービター）

アルフレッド・ホームマン（ストラタ）

ホーゴー・ニールセン&ノアゴー・ペダーセン（バレロップ）

ヴィルヘルム・ヴォラート（マガジン）

44146 - 76 04 / 01

**louis  
poulsen**

ルイスポールセンジャパン株式会社

## 定格・仕様

### マイクロ ストラタ/オスロ

適合ランプ：ローボルトハロゲンランプ  
クリア（低内圧型）  
12V35W × 1

ソケット：GY6.35

寸法：ストラタ

幅 80mm

高 97mm

埋込高 80mm

オスロ

幅 162mm

高 50mm

埋込高 80mm

質量：0.3kg

材質・仕上：

本体.....樹脂

セード...ストラタ

アルミ 白色塗装仕上

...オスロ

鋼 白色塗装仕上

ランプ・トランス別売

### マイクロ オービター

適合ランプ：ローボルトハロゲンランプ  
クリア（低内圧型）  
12V50W × 1

ソケット：GY6.35

寸法：幅 125mm

高 158mm

埋込高 80mm

質量：0.5kg

材質・仕上：

本体.....樹脂

セード.....鋼 白色塗装仕上

ランプ・トランス別売

### マイクロ マガジン

適合ランプ：ローボルトハロゲンランプ  
クリア（低内圧型）  
12V20W × 1

ソケット：G4

寸法：幅 80mm

高 134mm

埋込高 80mm

質量：0.3kg

材質・仕上：

本体.....樹脂

セード.....鋼 白色塗装仕上

ランプ・トランス別売

### マイクロ バレロップ

適合ランプ：ローボルトハロゲンランプ  
クリア（低内圧型）  
12V20W × 1

ソケット：G4

寸法：セード幅 44mm

高 130mm

埋込高 80mm

質量：0.3kg

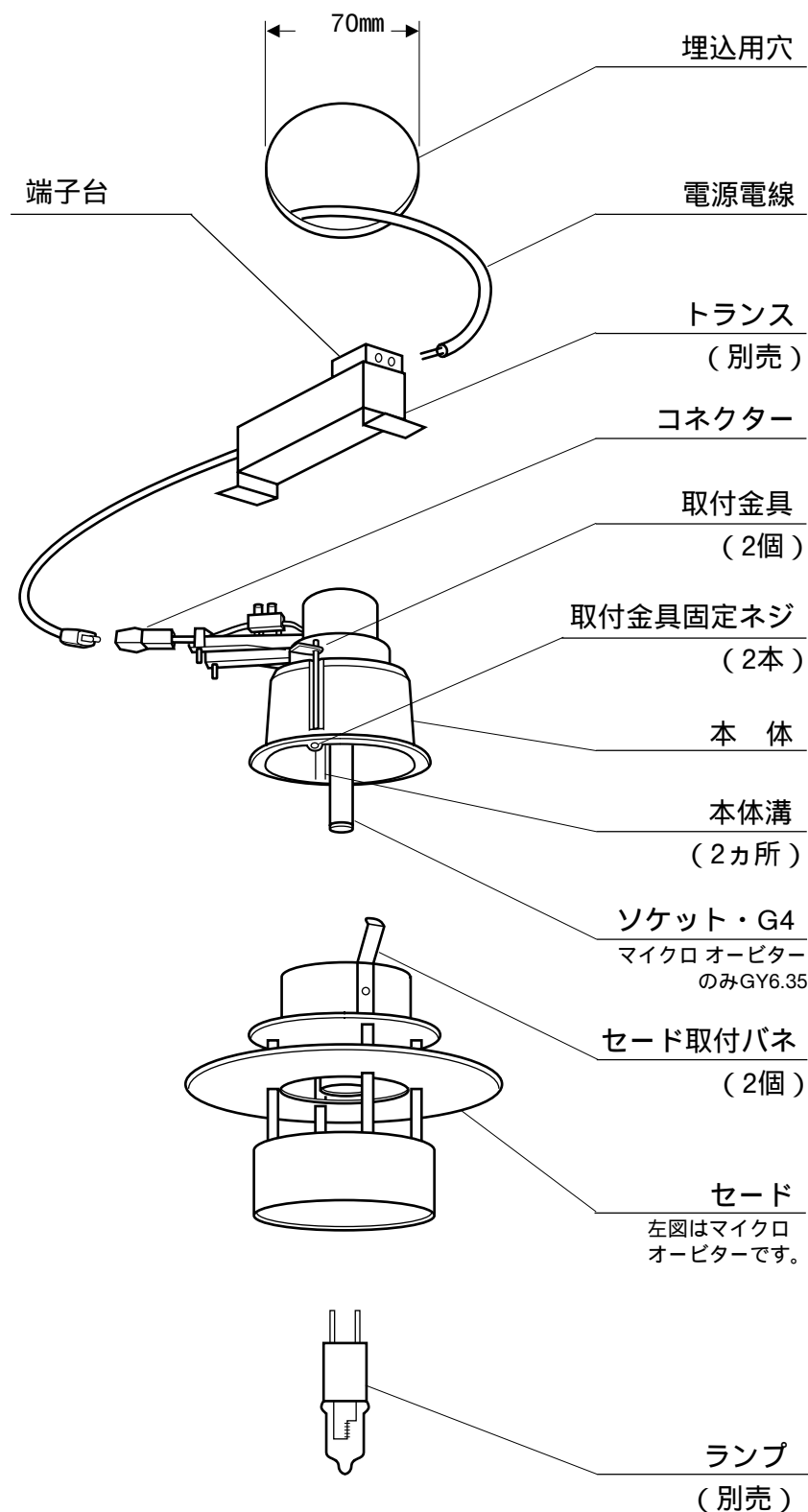
材質・仕上：

本体.....樹脂

トリムリング...鋼 白色塗装仕上

セード.....ガラス 乳白

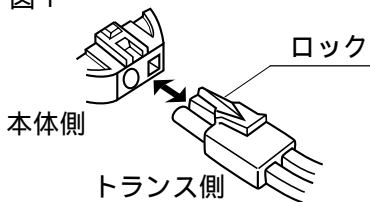
ランプ・トランス別売



# 取付順序

## コネクターの接続

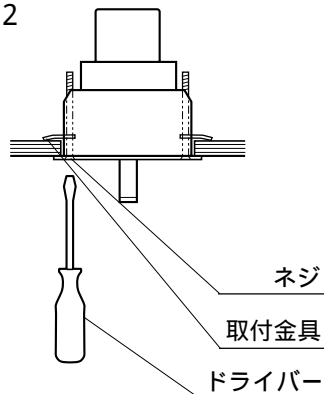
図 1



コネクターはロックされるまで確実に差し込んでください。外す時はロックを解除してから抜いてください。

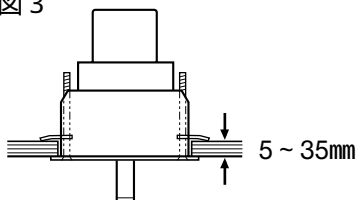
## 本体の天井への取り付け

図 2



## 天井厚の取り付け有効範囲

図 3



## ランプ交換のしかた

- マイクロ オスロ/ストラタ/バレロップは、セードをはずしてからランプの交換を行ってください。
- マイクロ オービター/マガジンについては、セードをつけたままランプの交換が可能です。

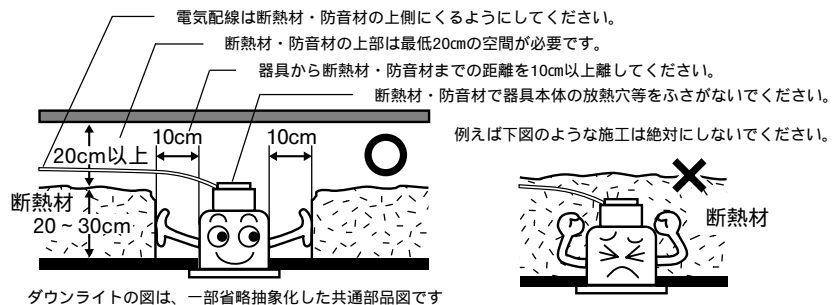
### ⚠ 警告

- 必ず電源を切ってください。感電・やけどの原因となります。
- ハロゲンランプの点灯時は高温になりますので、ランプ交換の際は消灯後約20分待ってから行ってください。

- 本器具を取り付ける前に部品の不足やキズ、破損がないことを確認のうえお取り付けください。

- ⚠ 警告 施工は取扱説明書にしたがい確実に行って下さい。
- ⚠ 警告 器具を改造しないでください。
- ⚠ 警告 断熱材・防音材をかぶせて使用しないでください。火災の原因となります。
- ⚠ 警告 器具と被照射面は50cm以上離してください。被照射面の火災・変色の原因となります。
- ⚠ 警告 器具の取り付けは、取り付けの天井の強度を確認し、質量に耐える所に確実に行ってください。強度が不足している場合は、補強工事をしてから取り付けてください。
- ⚠ 警告 天井埋込専用ですので、壁取り付けや天井直付け及び傾斜天井への取り付けはしないでください。落下・感電・火災の原因となります。
- ⚠ 警告 表示された電源電圧（定格電圧 $\pm 6\%$ ）以外の電圧で使用しないでください。感電・火災の原因となります。
- ⚠ 警告 工事が完了するまでは、必ず電源を切っておいてください。
- ⚠ 注意 直射日光の当たる場所、湿気の多い場所、振動のある場所、雨の吹き込みを受ける場所、腐食性ガスの発生する場所では使用しないでください。落下・感電・火災の原因になります。
- ⚠ 注意 周囲温度は、5～35℃以外では使用しないでください。火災の原因となります。





### ⚠ 警告 ▶ 断熱材・防音材をご使用の場合の施工方法について ⚠



- 1 天井に直径70ミリの丸穴をあけてください。
- 2 電源電線をトランス(別売)の端子台に接続してください。
  - トランスの取付け等は、トランスの仕様に従ってください。
- 3 コネクターを接続してください。(図1参照)
- 4 本体を天井に取り付けてください。(図2参照)
  - 取付金具固定ネジ(2本)をまわしながら、取付金具(2個)で天井を確実に押えてください。取り付けの有効範囲は5～35mmです。(図3参照)
- 5 ランプをソケットにセットしてください。
  - ランプはソケットの間に隙間ができないように確実に差し込んでください。
- ⚠ 警告 器具及び取扱説明書に表示されている適合ランプ以外は、使用しないでください。火災の原因となることがあります。
- ⚠ 注意 ハロゲンランプを使用する場合は、ランプのバルブ部分には絶対に素手でさわらないでください。万一、指紋や汚れ、脂等がついた場合はアルコール・中性洗剤などでふいてください。ランプのバルブ部に指紋や汚れがついたまま点灯しますと、失透(ガラスの変質)を起こし、短寿命の原因となります。
- 6 セードを本体に取り付けてください。
  - セード取付バネ(2個)を本体溝(2カ所)に合わせ、「カチッ」という音がするまでセードを確実に押し上げてください。

# 照明器具使用についての安全上のご注意

## ⚠ 警 告

	<p><b>火災のおそれがあります</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>器具を布・紙等でおおったりしないでください。</li> <li>またカーテン・揮発物等の燃えやすい物に近づけないでください。</li> <li>断熱材・防音材でおおわないでください。</li> <li>器具に表示されている以外のランプを使用しないでください。</li> </ul>
	<p><b>感電・火災のおそれがあります</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>器具及び部品の改造をしないでください。</li> <li>器具のすきまに、異物（金属類や燃えやすい物等）を差し込まないでください。</li> </ul>
	<p><b>やけどのおそれがあります</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>点灯中及び消灯直後のランプに、さわらないでください。</li> </ul>
	<p><b>感電・火災のおそれがあります</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>この器具は屋内専用で5～35 の範囲でご使用するよう設計されています。湿気の多い場所や水のかかる場所、温度の高い場所などには使用しないでください。感電・火災の原因となります。</li> <li>異常時（煙が出たり、変な臭いがする等）には、速やかに電源を切ってお買い上げの販売店にご相談ください。</li> </ul>
	<p><b>感電のおそれがあります</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ランプの交換や器具のお手入れの際には、必ず電源を切ってください。</li> </ul>

## ⚠ 注 意

<ul style="list-style-type: none"> <li>器具に水をかけたり、水の中につけて洗わないでください。感電や火災の原因となることがあります。</li> <li>器具の下に温度の高くなるストーブや発熱体を置かないようにしてください。器具の変形や火災の原因となることがあります。</li> <li>明るく安全に使用していただくために、器具を定期的に（6カ月に1回程度）清掃、点検してください。器具のネジや部品のゆるみ、損傷、脱落がないかお調べください。</li> <li>3～5年に1回は、電気工事店等の専門家による点検を実施していただき、不具合がありましたら交換してください。（使用条件、使用環境で異なりますが、一般に照明器具の寿命の目安は10年です。）</li> </ul>
--

## お 願 い

<ul style="list-style-type: none"> <li>ぬれた手で器具にさわらないでください。</li> <li>ガラス・陶磁器類はこわれやすい材料です。お取扱いの際には両手で静かに行ってください。</li> <li>器具のお手入れの際に、ガソリンやシンナー、ベンジン等の揮発物でふいたり、殺虫剤をかけたりしないでください。変色・破損の原因となります。汚れがひどい場合は、やわらかい布を中性洗剤に浸し、よくしぼってふきとり、乾いたやわらかい布で仕上げてください。</li> </ul>
---

屋内用ダウンライト（ハロゲン）

### ルイスポールセンジャパン株式会社

〒106-0032 東京都港区六本木 5-17-1 アクシスビル 3F  
TEL 03-3586-5341 FAX 03-3586-0478

取付方法等、技術的内容に関しての  
お問い合わせ先

TEL 048-969-5288  
平日 10:00～12:00 13:00～18:00  
(土・日・祝日休み)

**louis  
poulsen**

HEAD OFFICE :  
DENMARK  
Louis Poulsen & Lighting A/S

FINLAND  
Louis Poulsen OY

FRANCE  
Louis Poulsen & Cie S.A.R.L.

GERMANY  
Louis Poulsen & Co.GmbH

NETHERLAND  
Louis Poulsen B.V.

NETHERLAND  
Louis Poulsen Lighting A/S

SWEDEN  
Louis Poulsen Lighting AB

SWITZERLAND  
Louis Poulsen AG

UK  
Louis Poulsen UK Ltd.

USA  
Poulsen Lighting Inc.